

# IMAGE AND IMAGINATION





# IMAGE AND IMAGINATION

ESSAYS AND REVIEWS

BY C. S. LEWIS

Edited by Walter Hooper





# **CAMBRIDGE**UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org Information on this title: www.cambridge.org/9781107639270

© 2013 C. S. Lewis Pte Ltd

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2013

Printed in the United Kingdom by CPI Group Ltd, Croydon CRO 4YY

A catalogue record for this publication is available from the British Library

ISBN 978-1-107-63927-0 Paperback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.



# **CONTENTS**

Pre	Jace by vv aiter 1100per	page xi
Lis	t of abbreviations	xiv
Pai	rt I Reflections on literature	I
I	The idea of an 'English School'	3
2	Our English syllabus	2 I
3	Image and imagination	34
4	Arundell Esdaile, The Sources of English	
	Literature	54
5	W. P. Ker, Form and Style in Poetry: Lectures	
	and Notes, ed. R. W. Chambers	56
6	Denis de Rougemont, Poetry and Society and	
	Claude Chavasse, The Bride of Christ	59
7	Oliver Elton (1861–1945): an obituary	63
8	Howard Rollin Patch, The Other World,	
	According to Descriptions in Medieval Literature	65
9	Werner Schwarz, Principles and Problems of	
	Biblical Translation	68
10	Tragic ends: George Steiner, The Death of	
	Tragedy	73
ΙI	Eros on the loose: David Loth, The Erotic in	
	Literature	80



# List of contents

	rt II The Inklings: Barfield, Tolkien, and	
Wi	illiams	85
I 2	Who gaf me drink?: Owen Barfield,	
	Romanticism Comes of Age	87
13	G. A. L. Burgeon (= Owen Barfield), This	,
	Ever Diverse Pair	92
14	A world for children: J. R. R. Tolkien, The	
·	Hobbit: or There and Back Again	95
15	Professor Tolkien's hobbit: J. R. R. Tolkien,	, •
	The Hobbit: or There and Back Again	97
16	The gods return to earth: J. R. R. Tolkien,	
	The Fellowship of the Ring (being the First Part	
	of The Lord of the Rings)	99
17	The dethronement of power: J. R. R. Tolkien,	
	The Two Towers (being the Second Part of The	
	Lord of the Rings) and The Return of the King	
	(being the Third Part of <i>The Lord of the Rings</i> )	104
18	Preface from Essays Presented to Charles	
	Williams, ed. C. S. Lewis	110
19	A sacred poem: Charles Williams, Taliessin	
	Through Logres	125
20	Charles Williams, Taliessin Through Logres	137
2 I	Charles Walter Stansby Williams	
	(1886–1945): an obituary	147
Pa	rt III Reflections on Christianity and	
literature		149
22	A Lectionary of Christian Prose from the Second	
	Century to the Twentieth Century, ed. A. C.	
	Bouquet	151

vi



# List of contents

23	The Oxford Book of Christian Verse, ed. Lord	
	David Cecil	155
24	Dorothy L. Sayers, The Mind of the Maker	167
25	Selected sermons: A Selection from the	
	Occasional Sermons of Ronald Arbuthnott Knox,	
	ed. Evelyn Waugh	170
26	Foreword to Joy Davidman, Smoke on the	
	Mountain: An Interpretation of the Ten	
	Commandments	174
27	Preface to Austin Farrer, A Faith of Our Own	181
Part IV Classical literature		185
28	Odysseus sails again: The Odyssey, trans.	
	Robert Fitzgerald	187
29	Ajax and others: John Jones, On Aristotle and	·
	Greek Tragedy	191
30	Lucretius	194
31	T. R. Henn, Longinus and English Criticism	198
32	Helen M. Barrett, Boethius: Some Aspects of his	
	Times and Work	200
Pa	rt V Medieval and Renaissance literature	209
33	Ruth Mohl, The Three Estates in Medieval and	
55	Renaissance Literature	2 I I
34	J. W. H. Atkins, English Literary Criticism: The	
٠,	Medieval Phase	216
35	Arthuriana: Arthurian Literature in the Middle	
55	Ages: A Collaborative Study, ed. R. S. Loomis	217
36		,
J	Brut, ed. G. L. Brook	223

vii



# List of contents

37	Andreas Capellanus, The Art of Courtly Love,	
	with introduction, translation, and notes by	
	John Jay Parry	233
38	Rhyme and reason: Dorothy L. Sayers, <i>The</i>	
-	Poetry of Search and the Poetry of Statement	237
39		51
5,	Reinterpretation of The Romance of the Rose	240
40	The English prose <i>Morte</i>	248
41		•
•	d'Amore), trans. J. Friedeberg-Seeley and Jean	
	H. Barnes, and intro. Cecil Roth	277
42	E. K. Chambers, Sir Thomas Wyatt and Some	, ,
•	Collected Studies	281
43	M. Pauline Parker, The Allegory of the Faerie	
1.5	Queene	287
44	John Vyvyan, Shakespeare and the Rose of Love	289
Pa	rt VI Milton and later English literature	291
45	Logan Pearsall Smith, Milton and his Modern	
TJ	Critics	293
46	Douglas Bush, Paradise Lost in Our Time:	-93
T	Some Comments	297
47	H. W. Garrod, Collins	301
. ,	Hugh Kingsmill, Matthew Arnold	303
49		305
τ9 50	Boswell's bugbear: Sir John Hawkins, <i>The Life</i>	303
, ,	of Samuel Johnson, ed. Bertram Hylton Davis	307
51		50/
<i>)</i>	Visionary Company: A Reading of English	
	Romantic Poetry	311
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<i>j</i>

viii



# List of contents

52	The Sagas and modern life – Morris, Mr Yeats, and the originals: Dorothy M. Hoare, The Works of Morris and of Yeats in	
53	Relation to Early Saga Literature Haggard rides again: Morton Cohen, Rider	315
	Haggard: His Life and Works	321
Notes		327
Index		367





# **PREFACE**

# Walter Hooper

C. S. Lewis would not have published anything he was not satisfied with, but his overflowing bookshelves contained few of his own books and writings. We can only wonder at what he'd make of this new book, which gathers up all his book reviews, forty-two in total, covering thirty-five years. These have never been collected and will be new to most readers. In addition, the book includes four major essays unavailable in print for over half a century ('The idea of an "English School", 'Our English syllabus', the preface to Essays Presented to Charles Williams, 'The English prose Morte'), two essays that Lewis drafted but never published ('Image and imagination', 'Lucretius'), two obituaries (on Oliver Elton and Charles Williams), his preface to A Faith of Our Own by his friend, the theologian Austin Farrer, the foreword to Smoke on the Mountain by Joy Davidman, the woman he eventually married, and his introduction to an edition of Lazamon's Brut, which he thought he might, one day, translate.

For ease of reference and as a guide through so broad an array of topics, I have presented the different essays and reviews under six broadly thematic sections, rather than chronologically. The first section contains general discussions of literature and literary history. The second includes Lewis's formal, published assessments of the work of his friends in the Inklings circle. A section reflecting on aspects of Christianity follows, and then the rest



# Preface

of the book considers, in turn, specific issues regarding Classical literature, Medieval and Renaissance literature, and, finally, Milton and later English literature. Within each section, material is arranged chronologically by subject (and so, for example, a discussion of Homer precedes one on Aristotle), and more general topics appear before those more narrowly focused. Readers should remember however that Lewis's mind was especially adept at forging unexpected connections. It was part of his genius to recognize that rationality and religion, the material and the metaphorical all inform one another. An essay or review in one chapter, therefore, may have – probably will have – implications for arguments expressed elsewhere.

This book will appeal principally to anyone with general interests in literature and religion, as well as those who have a particular regard for the academic work of C. S. Lewis or who simply like good English prose style. Taken together, the essays and reviews present some of his best literary criticism and religious exposition. Many were composed with the general reader in mind, having been written originally for popular newspapers and magazines such as *The Listener*, the *Observer*, the *Spectator*, the *Sunday Telegraph*, *Time and Tide*, *The Times*, and the *Times Literary Supplement*. As ever, I am grateful to the C. S. Lewis Estate for permission to reproduce this material.

I owe an immense debt to Dr A. T. Reyes, the Classical scholar, best known to Lewis readers for his magisterial edition of C. S. Lewis's translation of *The Aeneid – C. S. Lewis's Lost Aeneid: Arms and the Exile* (2011) – and to my godson, G. E. M. Lippiatt of Hertford College, who supplied, besides much good advice, the translation of Lewis's



## Preface

French piece, 'What France means to me' in Chapter 20 (see pp. 143–6). I am very grateful to both.

Finally, I would like to thank the Syndics of Cambridge University Press for agreeing to publish this book. Dr Linda Bree, the editor in charge of its production, has been helpful and kind throughout. In 1969, I edited for Cambridge Lewis's *Selected Literary Essays*, to which I hope this new collection of writings will serve as a worthy companion and pendent.



# LIST OF ABBREVIATIONS

The following abbreviated references have been used:

AV Authorized Version (The King James

Version) of the Bible

Collected Letters I Walter Hooper (ed.), The Collected Letters

of C. S. Lewis, vol. 1: Family Letters 1905–1931 (London: HarperCollins,

2000).

Collected Letters II Walter Hooper (ed.), The Collected Letters

of C. S. Lewis, vol. II: Books, Broadcasts, and War 1931–1949 (London: HarperCollins,

2004).

Collected Letters III Walter Hooper (ed.), The Collected Letters

of C. S. Lewis, vol. III: Narnia, Cambridge,

and Joy 1950–1963 (London: HarperCollins, 2006).

'On Fairy-Stories' J. R. R. Tolkien, 'On Fairy-Stories', The

Monsters and the Critics and Other Essays, edited by Christopher Tolkien (London:

George Allen and Unwin, 1983),

pp. 109-61.

RSV Revised Standard Version of the Bible

xiv



# PART I REFLECTIONS ON LITERATURE

~

C. S. Lewis's pre-eminence as an author, academic and apologist is such that we often forget he was, for the most part, a teacher. At Oxford, every term, for eight weeks, he lectured and gave tutorials in English literature to undergraduates, aside from fulfilling other duties, decanal or administrative, on behalf of the University and the residents of his College. The first two long essays here, from the collection Rehabilitations and Other Essays (1939) reveal how important this facet of his life was to him. In both, he discusses the importance of academic rigour and intellectual exploration, not only in universities, but also in schools. The third long essay, 'Image and imagination' appears here for the first time. It is a philosophical analysis of the way an 'image' may inspire 'imagination' and vice versa. In a way, 'Image and imagination' is analogous to Tolkien's famous story 'Leaf by niggle'. Both are conceptual treatments of what is happening when an author creates an imaginary world. The other articles display the range of Lewis's literary interests, casting light on the smallest matters of bibliography, as well as more weighty problems of translation and interpretation.





# I

# The idea of an 'English School'

Non leve quiddam interest inter humanae mentis idola et divinae mentis ideas, hoc est inter placita quaedam inania et veras signaturas atque impressiones factas in creaturis, prout inveniuntur.<sup>1</sup>

Bacon, Novum Organum, i.23

The title of this paper is unfortunate in recalling that of Newman's best book.2 It is doubly unfortunate in so far as it not only suggests, on my part, an arrogant intention of pitting myself against so great a writer, but also carries with it an omen of failure on the practical side; for none of the things which Newman advised has come to pass. Yet some such title is unavoidable. I intend, it is true, to talk a good deal about the Final Honour School of English as it actually exists at Oxford. But I am concerned with that School not as an historical fact but as an approximation to an ideal. What we are doing at Oxford is of universal interest only as an indication of what, on my view, we are trying to do or ought to do. We are doubtless full of faults and do not shun criticism, provided such criticism is based on an understanding of our aims. You may not agree with these aims - though I hope that you will - but do not

Published in C. S. Lewis, *Rehabilitations and Other Essays* (London: Oxford University Press, 1939), pp. 57–77; originally read to a joint meeting of the Classical and English Associations (date unknown).



# Image and Imagination

blame a man for making slow progress to the North when he is trying to get to the East.

We are under no illusions as to our reputation in the outer world. What our enemies think of us is vigorously enough, if not always very lucidly, conveyed by the expressions they use – by their references to 'the Germanic jungle', 'all this philology', 'Verner's law', 'Anglo-Saxon', and (most damning of all) 'Gothic'. When we listen attentively to this buzz of condemnation, we think that we can distinguish two strains in it. The confusion between 'Germanic' or 'Anglo-Saxon' on the one hand and 'philology' or 'Verner's law' on the other, is made, we believe, by two classes of people. In the first class we find the man who is still living in the Renaissance, the belated Ascham,3 who is quite sure that literature he cannot translate must be bad literature – must be 'Gothic' in the classical sense of the word. He does not like the poetry of the Dark, and Middle Ages (ignoti nulla cupido)4 and he uses 'philology' simply as a term of abuse. He is not really thinking of philology at all. In the second class we find a much more respectable opponent, probably a real scholar who knows that he does not know any medieval language. His objection is not to the unknown literatures - in such a man it could not be – but to comparative philology. He has in his mind the picture of a promising academic discipline, in which the young might have been guided to a systematic study of our English classics, not without some subsidiary Greek and Latin to steady their judgement, perverted and thwarted by irrelevant excursions into Germanic philology; he sees the interest which ought to have been concentrated on Shakespeare and Johnson dissipated on mere comparisons between English and cognate languages; and he wonders



## Reflections on literature

why English should have been selected to carry this purely scientific and unliterary burden which might, with equal propriety or impropriety, have been bound on the back of several other subjects.

To this second, and reasonable, type of critic, our reply is a simple one. His information is out of date. No undergraduate at Oxford is obliged to know a single word of Gothic, old High German, or Old Norse, or to study the relations between these languages and his own. The English student can choose between three alternative courses, all of which can conduct him to the highest honours. One of these is frankly medieval, and if a student chooses it he does so because he is interested in early English and its immediate relatives. The second is a half-way house – a complicated affair that need not now concern us. The third is the literary course proper, which the vast majority of our students take.

But here comes the rub. This third and literary course, I must confess, contains three papers which the enemy will be tempted to describe as 'philological'. The first is on Modern English, and deals mainly with the history of meaning, whether in syntax or vocabulary. The second is on Anglo-Saxon texts, and the third on Middle English texts. I do not imagine that the critic I have in view will object very strongly to the first of these. If he does, the official voice of our English School will reply with the very pertinent question, 'Do you wish students to understand what they read or not?' For the fact is that those who have had no experience in the teaching of English are living a fool's paradise as regards the ability of the average undergraduate to *construe* his mother tongue. Again and again curious statements in the essays of our pupils can be



# Image and Imagination

traced back to an original failure to make out the sense of Milton or Johnson or Coleridge, as a schoolboy fails to make out the sense of Caesar or Xenophon. And with this answer I expect that the critics will be satisfied. But the other two papers – the Anglo-Saxon and Middle English texts - I fear he will regard as vestigial, as relics of that philological period in which, admittedly, English studies at Oxford began - ein Theil des Theils, der anfangs alles war.5 He will be in danger of looking upon them as a rearguard which has not yet been defeated but whose defeat may be hourly expected. His hopes are vain; and it is at this point that I must join issue with him. If any of the three papers is really vestigial, it is the paper on Modern English. I have just stated the official defence for it; but it would be disingenuous not to confess that this paper is a subject of dispute among ourselves. I am, in fact, one of those who disapprove of it. But that is not our present concern. I mention it only to emphasize the fact that this paper is incomparably the most philological of the three, and that the other two, so far from being vestigial, are essential to the idea of an English School as I see it.

Before I attempt to explain why, I must remove two possible misconceptions. One is the belief that Anglo-Saxon is a language other than English, or even, as used to be said, that English is a third language born from the union of two earlier languages, Anglo-Saxon and French. This is an error so gross that six weeks' study would remove it from the minds of the most prejudiced. You might as well say that Latin was a new language born from the union of Roman and Greek. Anglo-Saxon is simply early English. Norman-French is simply one of the foreign languages which, from time to time, have enriched our vocabulary.



# Reflections on literature

Most of the changes which separate what we call Anglo-Saxon from what we call Middle English had begun before the Normans landed, and would have followed much the same course if no Conquest had ever occurred. Brevity compels me to be dogmatic; but it is not really a subject that admits of discussion.

The second misconception turns on our old friend 'philology'. There is no philology in the papers on Anglo-Saxon and Middle English. They are papers on texts, consisting of a core of passages for translation surrounded by questions on archaeological, textual, cultural, or historical matters relevant to the texts. The student is asked to know about Beowulf or Pearl just those things which the classical examiner demands that he should know about Virgil or Sophocles. Philology is absent, unless you call grammar philology. Before some audiences I should feel it my duty to insist rather strongly on the value of grammar. I am told that there have been critics of Chaucer who perpetrated serious blunders in translation, and built up formidable aesthetic superstructures on a purely intuitive, and sometimes erroneous, conception of their author's meaning. But I presume that every one present agrees that if you are going to read a book at all, it is desirable to be able to tell which words are in the Nominative and which are in the Accusative.

We are now, at last, in a position to come to grips with the main question. Granted that these old books are written in what is unmistakably English, and granted that we do not set philological questions on them, still, it will be asked, why should we read them? What relevance has the study of *Beowulf* for the man who wants to read modern English literature? If we are looking for sheer



# Image and Imagination

poetical merit, are there not many poems greater than *Beowulf* and no more difficult? Why not the *Iliad*, or the *Aeneid*? If, on the other hand, we are looking for the origins of Modern literature, shall we not find them in Rome and Greece? None of our great poets could read Anglo-Saxon: nearly all of them could and did read Latin, and some knew Greek.

I will take the second question first, and before I attempt to answer it, let me protest that I am no enemy of the classics. I have read the Aeneid through more often than I have read any long poem; I have just finished re-reading the Iliad; to lose what I owe to Plato and Aristotle would be like the amputation of a limb. Hardly any lawful price would seem to me too high for what I have gained by being made to learn Latin and Greek. If any question of the value of classical studies were before us, you would find me on the extreme right. I do not know where the last ditch in our educational war may be at the moment; but point it out to me on the trench-map and I will go to it. At present, however, we are only asking whether it is true that the origins of English literature are to be found in the classics. And perhaps if 'the origins' here means 'all the origins' no one, however, ignorant, would answer Yes. At most our critics can only mean that of the innumerable debts which our literary tradition owes, the debt to Rome and Greece is the greatest and most important. I do not think this is true.

The first step in an inquiry into its truth is to rule out the greatest Greek poets and philosophers. Except on a few isolated writers such as Milton and Gray,<sup>6</sup> these have no influence worth talking about before the nineteenth century. Chapman's Homer, and even Pope's,<sup>7</sup> might almost



# Reflections on literature

have been written to prove that Homer was invisible to Englishmen until the Romantic Revival had cleared their eyes. In drama, Seneca is of far more importance than all the Greek tragedians put together. The real Plato counts for less in our tradition than that strange theosophy which Ficino<sup>8</sup> and others called 'Platonic theology'. Aristotle, I admit, in a slightly Thomized form, bit deeply into the minds of the Middle Ages; but where are the literary results of this? On seventeenth-century criticism we can trace his influence at every step, but it is an influence almost wholly mischievous.

Having got rid of these august but irrelevant names, it may be well to remind ourselves of the authors who have really affected us deeply and over long periods. Of the Romans those naturally come first who enjoyed the same degree and nearly the same kind of prestige both before and after the Renaissance – the great Kings whose reign had begun before Beowulf was written and has not ended yet. I mean, of course Boethius, Ovid, and Virgil and I would put them roughly in that order of importance. Immediately below these, in length and security of reign, we might put Juvenal, the moral works of Cicero and Seneca, Horace, Statius, Claudian, and a few others. Apuleius and the elder Pliny would come a good deal higher than they do in our modern scholastic tradition. Of the Greeks, the great gossiping authors, the repositories of anecdote, like Plutarch and Diogenes Laertius, would stand at the top of the list. Second to these we should find, indistinguishably blended, the joint influence of Theocritus and the novelists - Longus, Heliodorus, and the like; and perhaps – but I am doubtful about my facts here – the influence of the Anthology.9



# Image and Imagination

Having identified the influential authors it remains to consider what their influence really was. It is clear, in the first place, that our literature is not greatly indebted to them for its forms. We are apt to forget that Milton's classical epic and classical tragedy are lonely exceptions. Most attempts to transplant an ancient form into English literature have failed. Milton is the single survivor in a forlorn hope where Cowley, Blackmore, and Glover fell: Samson lives, but Gorboduc, Cato, and Caratacus do not. A list of our best narrative poems would contain Troilus, The Faerie Queene, The Prelude, Don Juan, and Endymion, and would leave out all our classical epics save one. A list of our greatest dramas would give an even more striking result. Our lyric poetry is, no doubt, richly decorated in certain periods with borrowings from ancient Latin and Greek, though they are not more numerous than its borrowings from medieval Latin, from Italian, and from old and modern French. Its chief serious attempt to adopt an ancient form, however, has left behind it only one or two successes by Gray amidst a ruinous waste of 'Pindarique Odes'; and in the very nature of things formal similarities between quantitative lyric and rhymed accentual lyric must be very superficial. Already in Summer is icumen in we are basing our lyrical poetry on discoveries in music which the Greeks never made. The novel, born from the marriage of the periodical essay and the romance, or the sonnet, descending from the Provençals, are even farther removed from ancient literature. The Satire and the Pastoral are more instructive, for in them we can see side by side the unhappy attempts to adhere to the classical form and the happy departures from it. The Roman model – the static, rambling diatribe – is preserved by Donne, Hall, Marston,



### INDEX

Abbott, Edwin: Flatland 95 Abelard, Peter: O Quanta Qualia 158; mentioned 144, 146 Abraham 175 Adam 214 Aeschylus: Agamemnon 76, 192-3; Eumenides 75 Agesilaus 13 Ajax 191, 193 Alexander the Great 13 Allegory 50, 102, 130, 133, 211, 213, 287, 290 Alliterative Morte Arthure 269, 272 Amos 164, 347 Andreas Capellanus: The Art of Courtly Love 184, 209, 233-6 Anglo-Saxon (Old English) 4-7, 213-14, 229 Anselm, St 127 Anthroposophy 87 Apuleius 9, 194 Ariosto, Ludovico: Orlando Furioso 102, 256; mentioned 11 Aristides 201 Aristophanes 73, 82 Aristotle: Nicomachean Ethics 21; Poetics 191, 256, 299, 323-4; Politics 74; mentioned 8, 9, 49-50, 211, 287, 311 Arnold, Matthew: Essays in Criticism 18; Sobrab and Rustum 304; mentioned 201 Arthur, King 132-4, 139, 144, 220–30, 250, 254, 257, 268 Ascham, Roger: The Scholemaster 4

Astrology 214
Atkins, J. W. H.: English Literary
Criticism: The Medieval Phase 216
Auden, W. H. 291
Augustine of Hippo, St: City of God
68–9, 278, 289
Augustus 234
Aulus Gellius 13
Austen, Jane: Emma 243, 310;
mentioned 270
Authorised Version 170

Bacon, Francis: Novum Organum 3 Barber, Francis 'Frank' 309 Barbour, John: The Bruce 216, 354 Barclay, Alexander 11 Barfield, Owen: Poetic Diction 88-9; 'Poetic Diction and Legal Fiction' 111; Romanticism Comes of Age 87–91; This Ever Diverse Pair 92-4; What Coleridge Thought 337-8; mentioned 85 Barrett, Helen M.: Boethius: Some Aspects of his Times and Work 200-7 Beatific vision 130 Bede, Venerable: Ecclesiastical History 224 Bédier, Joseph 219 Beeching, H. C. (ed.): The English Poems of John Milton 360 Belgion, Montgomery (trans.): Poetry and Society 59-62 Benecke, P. V. M. 124 Benét, Stephen Vincent 188



#### Index

Beowulf 7-9, 14, 16, 17, 61, 226, Brown, Arthur Charles Lewis 281 256 Brown, Ford Madox 306 Berdyaev, Nikolai: The Destiny of Browne, William 11 Man 168 Browning, Robert: Childe Roland to the Dark Tower Came 43-4, 50 Berkeley, George 152 Bernardus Silvestris: De Mundi Bruce, Robert 354 Universitate 245, 246 Bunyan, John: Pilgrim's Progress 61, 178 Béroul 210 Burke, Edmund: Reflections on the Bible 126, 151, 170, 250 Blackmore, R. D. 10 Revolution in France 117; Blake, William: Songs of Innocence mentioned 11, 199 99; mentioned 127, 135, 313 Burney, Charles 54 Bloom, Harold: A Reading of Burton, Richard: Anatomy of English Romantic Poetry 311-14; Melancholy 240 Bush, Douglas: Paradise Lost in mentioned 291 Boccaccio, Giovanni: Filostrato Our Time 297-300 270; De Genealogia Gentilium 216 Bush, Douglas: English Literature Boethius: Consolation of Philosophy in the Seventeenth Century 297 185, 200-7, 288; De Fide Butler, Samuel (1613-80): Hudibras 11 Catholica 200, 206–7; Theological Butler, Samuel (1835-1902): Tractates 205; Treatise Against Eutyches and Nestorius 202; Erewhon 11 Byron, George Gordon, Lord: Don mentioned 9, 153 Böhme, Jacob: The Way to Christ Juan 10, 11; mentioned 73 Bosanquet, Bernard 278 Cambridge Review, The 217, 287, Bossuat, Bernard 233 293 Can Grande 74 Boswell, James: The Life of Samuel Johnson 291; mentioned 307, 310 Caratacus 10 Carlyle, Thomas 149, 152, 153 Botticelli, Sandro 12 Carroll, Lewis: Alice's Adventures in Bouquet, A. C. (ed.): A Lectionary of Christian Prose from the Second Wonderland 47, 95, 96 Century to the Twentieth Century Cary, Henry Francis: The Vision: or Hell, Purgatory and Paradise of 151-4 Brewer, D. S. 266 Dante 238, 356 Bridges, Robert 139 Cassiodorus 201 British Academy 56 Castiglione, Baldassare 235 British Museum 55 Cathari 59-60 Brock, E. 273 Cato 10 Bronte, Charlotte: Legends of Catullus 82 Cave, Edward 309 Angria 102 Brook, G. L. (ed.): Selections from Cecil, David (ed.): The Oxford Book Lazamon's Brut 223–32 of Christian Verse 155-66



#### Index

Cervantes, Miguel de 11 Chambers, E. K.: Sir Thomas Wyatt and Some Collected Studies 281-6 Chambers, R.W. (ed.): W. P. Ker, Form and Style in Poetry 56-8 Chanson de Roland 144, 145 Chapman, George (trans.): Iliad and Odyssey 8, 187; mentioned Chaucer, Geoffrey: The Canterbury Tales 152, 223; Parlement of Foules 20; Troilus and Criseyde 10, 90, 223; mentioned 7, 11, 12, 56, 216, 227, 268 Chavasse, Claude: The Bride of Christ 59, 62 Chesterton, G. K.: The Appetite of Tyranny 64; Introduction to George MacDonald and His Wife 330; mentioned 61, 89, 119, 153, 155, 171 Chrétien de Troyes: Perceval 218, 219-20; mentioned 217, 272, 283 Churchill, Charles 11 Cicero: De Legibus 71; Somnium Scipionis 215; mentioned 9, 11, 194 Claudian o Cleanness 271 Clio 64 Coghill, Neville 114-15 Cohen, Morton: Rider Haggard: His Life and Works 321-6 Coleridge, Samuel Taylor: Biographia Literaria 88; (with W. Wordsworth) Lyrical Ballads 73; Kubla Khan 314; The Rime of the Ancient Mariner 274, 312, 323; mentioned 6, 16, 90, 119 Colet, John 70 Collins, William 291, 301–2

Copernicus 74 Courtly love 12, 59, 233-6, 285 Cowley, Abraham: Davideis 162, 165; mentioned 16, 125 Cowper, William: The Castaways 164; 'The Lord Will Happiness Divine' 156 Criterion 34 Croce, Benedetto 34, 53 Cromwell, Oliver 143 Cruden, Alexander 62 Crusades, The 143, 145 Cyprian 201 Dadaism 144, 146 Dante: Divine Comedy 149, 237-9, 241, 313; Inferno 82, 238; La Vita Nuova 141, 301; Paradiso 113; Purgatorio 65; mentioned 37, 74, 161, 209 Darwin, Charles: Origin of Species 77 Davidman, Joy: Letter to a Comrade 174; 'The Longest Way Round' 174-5; Smoke on the Mountain 149, 174-80 Davis, Bertram Hylton (ed.): The Life of Samuel Johnson 307–10 De la Mare, Walter 92 D'Entrèves, Alexander Passerin: The Medieval Contribution to Political Thought 299 De Ricci, Seymour: Book Collector's Guide 54 Descartes, René 78 Dickens, Charles: David Copperfield 304; Great Expectations 266; The Pickwick Papers 168, 266, 310 Diogenes Laertius 9, 13 Dix, E. R. McClintock 55 Donne, John 10, 165

Corneille, Pierre: El Cid 75;

mentioned 73, 250



#### Index

Douglas, James 354 Dunbar, William: Rorate Coeli Dryden, John: Absalom and Achitophel 11; Essays 57; mentioned 74, 125, 187 Dyson, H. V. D. 111, 115 Ebreo, Leone: The Philosophy of Love (Dialoghi d'Amore) 277-80 Edda 11 Edward the Confessor 172 Eilhart von Oberge 219 Elijah 176 Eliot, George 80 Eliot, T. S.: 'A Note on the Verse of John Milton' 294; The Journey of the Magi 165; Selected Essays 140; mentioned 34, 137 Elizabeth I 287 Elton, Oliver: Obituary 63-4; A Survey of English Literature 63 Elyot, Thomas 213 Emerson, Ralph Waldo 152 Encounter 81, 311 Epicurus 195 Erasmus, Desiderius 68-71 Esdaile, Arundell: The Sources of English Literature 54-5 Euripides: Iphigenia in Tauris 75; Medea 76; Telephus 18; mentioned 193 Every, George 360-1 Evolutionism 77

Faber, Frederick William 171
Farrer, Austin: A Faith of Our Own
181–4
Ficino, Marsilio 9, 163, 235, 277,
278
Fielding, Henry: Tom Jones 250;
mentioned 309
Fisher, St John 171

Fitzgerald, Robert (trans.): The Odyssey 187-90 Ford, John: 'Tis Pity She's a Whore 81 Fortescue, Adrian 204 Fotheringham, J. K. (ed.): Eusebii Pamphili Chronici Canones 350 France Libre, La 143 Frappier, Jean: Chrétien de Troyes Free will 145, 146, 168, 242 Freud, Sigmund 308 Friedeberg-Seeley, J. (and Jean H. Barnes) (trans.): Philosophy of Love 277-80 Froissart, Jean 11 Fulgentius 12, 289

Garrod, H. W.: Collins 301-2 Gawain and the Green Knight, Sir Genesis 81, 126, 289 Geoffrey of Monmouth: Historia Regum Britanniae 223, 224, 227-8, 272 Gibbon, Edward: Decline and Fall of the Roman Empire 126, 138 Gilson, Étienne 283 Glover, Richard 10 Godwin, William 78 Goethe, Johann Wolfgang Von: Faust 6, 78, 133, 135, 327; mentioned 89 Golding, William 321 Goldsmith, Oliver 309 Gonsalvo de Cordoba 277 Googe, Barnabe 11 Gordon, George 177 Gower, John: Confessio Amantis 214, 261; mentioned 12 Grahame, Kenneth: Wind in the Willows 95, 97; mentioned

124



### Index

Grail, Holy 218, 248, 249, 281-5 Gray, Thomas 8, 10, 135 Greek Anthology, The 9 Guido delle Colonne: The Siege of Troy 353 Guillaume de Lorris 11 Gunn, Alan M. F.: The Mirror of Love: A Reinterpretation of the Romance of the Rose 240-7 Gyges Fallacy 60, 331 Hafiz 187 Haggard, Rider: Ayesha 323; King Solomon's Mines 321-2; She 322, 323-5; mentioned 291, 321-6 Hall, Joseph 10 Hall, J. D. 232 Hardy, Thomas 139, 160 Harris, Frank 303 Hawkins, Sir John: The Life of Samuel Johnson 307-10 Heliodorus 9 Henn, T. R.: Longinus and English Criticism 198-9 Henry VIII 287 Henryson, Robert: Orpheus and Eurydice 213 Herbert, George: 'Denial' 160; Love 165; 'The Pulley' 161; 'The Temper' 156; The Temple 160, 165 Herodotus: History 281 Hippolytus: Phèdre 76 Hitler, Adolf 299 Hoare, Dorothy M.: The Works of Morris and Yeats in Relation to Early Saga Literature 315-20 Hobbes, Thomas 299 Hodge (Samuel Johnson's cat) 309 Hodgkin, Thomas 201

Holland, Henry Scott 152 Homer: Iliad 8; Odyssey 8, 16, 61, 65, 99, 185, 187–90, 250; mentioned 9, 13, 17, 89, 130, 250, 291 Hooke, S. H. (trans.): The New Testament in Basic English 170 Hooker, Richard: Of the Laws of Ecclesiastical Polity 299 Hopkins, Gerard Manley: 'Thou Art Indeed Just' 160, 165 Horace: Ars Poetica 82, 287; mentioned 9, 198 Horrebow, Niels: The Natural History of Iceland 354 Huxley, Aldous: Brave New World Ibn Hazm: The Dove's Neck-Ring Ibsen, Henrik: Peer Gynt 78 Inklings, The 85–148 Jacobus de Cessolis 214 James I 303 James, David Gwilym: Scepticism and Poetry 88 James, Henry: Letters 326 Jeremiah 178 Jerome, St 68, 194 Job 122 Johnson, Elizabeth 'Tetty' Porter 307-8 Johnson, Dr Samuel: The Idler 349; Lives of the Poets 53, 297; London 163; mentioned 4, 6, 119, 177, 307-10 Jonah 69, 120 Jones, John: Ajax and Others: On Aristotle and Greek 191-3

Joseph, St 161

Logic 36

Joseph, H. W. B.: Introduction to

Hogg, James: The Private Memoirs

and Confessions of a Justified

Sinner 93



#### Index

Jowett, Benjamin 153, 278 Latomus, Jacobus 70 Joyce, James: Ulysses 81 Lawrence, D. H.: Lady Chatterley's Julian of Norwich, Lady: Lover 81; mentioned 127 Revelations of Divine Love Leavis, F. R.: Revaluation 294-5, 297; mentioned 296 Jung, Carl 324 Lemprière: Bibliotheca Classica Justin Martyr, St 152 I 5 Juvenal: Satires 204; mentioned 9, Letter of Aristeas 68 Lewis, C. S. 163, 198, 204 **BOOKS:** Keats, John: Endymion 10; Fall of Allegory of Love 85, 115, Hyperion 77; 'Ode to a Nightingale' 38; mentioned Christian Reflections 336 Collected Letters II 331, 361 Ker, W. P.: Epic and Romance 57; Collected Letters III 34, 328 (ed.) Essays of John Dryden 57; Discarded Image, The 214-15, Form and Style in Poetry 56-8; 353, 354 Some Romantic Fallacies 302 English Literature in the Sixteenth Kings, 1st Book of 120 Century 348, 361 Kingsmill, Hugh: Matthew Arnold The Four Loves 332 George MacDonald: An Anthology Kipling, Rudyard: Kim 119-20; 330 Something of Myself 324; The Great Divorce 149 mentioned 321 Mere Christianity 330 Of This and Other Worlds Kitchin, G. W. 288 Knox, Ronald Arbuthnott: Essays in 33I Satire 170; (trans.) The New Perelandra 111 Testament 170; Selected Sermons A Preface to Paradise Lost 291, 170-3 Problem of Pain 85, 122, 361 Lachmann, Karl 218 Reflections on the Psalms 349 Rehabilitations and Other Essays 1, Laertius 9 La3amon: Brut 220-1, 223-32, Screwtape Letters 352 Lamb, Charles: Essays of Elia 135; Studies in Medieval and Renaissance Literature 355 'Witches and Other Night Fears' 80 Surprised by Joy 87 Langland, William: Piers Plowman That Hideous Strength 142-3 OTHER WRITING: 154, 261 LaPrade, T.: Percipit atque 'The Anthropological Approach' Horror: C. S. Lewis's Lost Essay and Notes on Lucretius 351 'The English Prose Morte' 209, Latimer, Hugh 171 248-76



#### Index

Essays Presented to Charles Williams 110-24 Foreword to Smoke on the Mountain 149, 174-80 'The Idea of an "English School"' 3-20 'Image and Imagination' 1, Introduction to Selections from Lazamon's Brut 223-32 'Lucretius' 194-7 'Our English Syllabus' 21-33 'The Personal Heresy in Criticism' 34 Preface to A Faith of Our Own 'Sometimes Fairy Stories May Say Best What's to be Said' 'What France Means to Me'

#### **BOOK REVIEWS:**

- J. W. H. Atkins: English Literary Criticism: The Medieval Phase
- Owen Barfield: Romanticism Comes of Age 87–91
- Owen Barfield: *This Ever Diverse*Pair 92-4
- Helen M. Barrett: Boethius: Some Aspects of his Times and Work 200-7
- Harold Bloom: A Reading of English Romantic Poetry 311–14
- A. C. Bouquet (ed.): A Lectionary of Christian Prose from the Second Century to the Twentieth Century 151-4
- Douglas Bush: Paradise Lost in Our Time 297–300
- Andreas Capellanus: The Art of Courtly Love 233–6

- David Cecil (ed.): The Oxford Book of Christian Verse 155-66
- E. K. Chambers: Sir Thomas Wyatt and Some Collected Studies 281–6
- R. W. Chambers (ed.): W. P. Ker, Form and Style in Poetry 56–8; mentioned 114
- Claude Chavasse: The Bride of Christ 62
- Morton Cohen: Rider Haggard: His Life and Works 321-6
- Leone Ebreo: The Philosophy of Love (Dialoghi d'Amore) 277–80
- Arundell Esdaile: *The Sources of* English Literature 54–5
- Robert Fitzgerald (trans.): *The Odyssey* 187–90
- H. W. Garrod: Collins 301-2
- Alan M. F. Gunn: The Mirror of Love: A Reinterpretation of The Romance of the Rose 240-7
- Sir John Hawkins: The Life of Samuel Johnson 307–10
- T. R. Henn: Longinus and English Criticism 198-9
- Dorothy M. Hoare: The Works of Morris and Yeats in Relation to Early Saga Literature 315–20
- John Jones: Ajax and Others: On Aristotle and Greek 191–3
- Aristotle and Greek 191–3 Hugh Kingsmill: Matthew Arnold 303–4
- Ronald Arbuthnott Knox: Selected Sermons 170-3
- R. S. Loomis (ed.): Arthurian Literature in the Middle Ages 217–22
- David Loth: *The Erotic in Literature* 80–3



Ruth Mohl: The Three Estates in

Medieval and Renaissance

#### Index

Literature 211-15 M. Pauline Parker: The Allegory of the Faerie Queene 287-8 Howard Rollin Patch: The Other World, According to Descriptions in Medieval Literature 65-7 Denis de Rougemont: Poetry and Society 59-62 Dorothy L. Sayers: The Mind of the Maker 167-9 Dorothy L. Savers: The Poetry of Search and the Poetry of Statement 237-9 Werner Schwarz: Principles and Problems of Biblical Translation 68-72 Logan Pearsall Smith: Milton and his Modern Critics 293-6 George Steiner: The Death of Tragedy 73-9 J. R. R. Tolkien: The Fellowship of the Ring 99-103 J. R. R. Tolkien: The Hobbit 95-6, 97-8 J. R. R. Tolkien: The Two Towers / Return of the King 104-9 John Vyvyan: Shakespeare and the Rose of Love 289-90 Evelyn Waugh: Rossetti: His Life and Work 305-6 Evelyn Waugh (ed.): Selected Sermons: A Selection from the Occasional Sermons by Ronald Arbuthnott Knox 170-3 Charles Williams, Talliessin Through Logres (1938) 125-36; Talliessin Through Logres (1945) 137-42 Lewis, W. H.: 'The Galleys of

Lippiatt, G. E. M. 143 Listener, The 289 Literary forms 56-8, 213, 333 Livy 268 Locke, John 278 Longinus: De Sublimitate 198-9 Longus 9 Loomis, Laura Hibbard 220, 355 Loomis, R. S. (ed.): Arthurian Literature in the Middle Ages 217-22; mentioned 281 Loth, David: The Erotic in Literature 80-3 Lowell, James Russell: My Study Window 66 Lucian 11 Lucretius: De Rerum Natura 194-7; mentioned 199 Luke, Gospel of 261 Luther, Martin: Life and Letters of Martin Luther 68, 334-5 Lydgate, John: Fall of Princes 288; Troy Book 213; mentioned 12 Macaulay, Rose: Milton 294 Macaulay, Thomas Babington 310 MacDonald, George: A Dish of Orts 57, 330; Donal Grant 330; Phantastes 95; mentioned 149, MacDonald, Greville: George MacDonald and His Wife 330 Mackail, John William 282 Macrobius 12, 13 Malone, Edmond 55 Malory, Sir Thomas: Morte d'Arthur 99, 126, 128, 133-4, 138, 209, 222-3, 248-76, 282-5, 315 Mantuan 11 Margites 11 Marlowe, Christopher:

Tamburlaine the Great 325

France' 111; mentioned 115



#### Index

Marston, John 10 Martial: Epigrams 72, 73 Mary, Blessed Virgin 62, 161 Mathew, Fr Gervase: 'Marriage and Amour Courtois in Late-Fourteenth-Century England' 111 Medium Aevum 68, 200, 211, 240, 266, 281 Meredith, George: Modern Love 93 Middle English 5, 6, 7, 229, 281 Milford, Humphrey 343 Mill, John Stuart 63 Millais, John Everett 306 Milton, John: Comus 159; Paradise Lost 10, 74, 163, 266; Paradise Regained 266; Reason of Church Government 256; Samson Agonistes 10; mentioned 6, 8, 119, 143, 194, 238 Mitchison, Naomi 99 Mohl, Ruth: The Three Estates in Medieval and Renaissance Literature 211-15 Molière: Le Misanthrope 60 Montaigne: Essays 120 More, Henry: Divine Dialogues 163, 278 More, Sir Thomas: A Godly Meditation 206; Apology 71; Dialogue of Comfort against Tribulation 204; mentioned 71, Morris, William: The Glittering Plain 317; The House of the Wolfings 317; The Life and Death of Jason 317; Odyssey 187; Story of Sigurd the Volsung 315; Water of the Wondrous Isles 102, 320; The Well at the World's End 324-5; mentioned 11, 16, 134, 315-20 Motley, John Lothrop: The Rise of the Dutch Republic 80

Murry, John Middleton: Studies in Keats 299, 360; mentioned 303 Natalis Comes: Mythologiae 15 Neal, John Mason 158 New Statesman and Nation 339 Newman, John Henry: The Idea of a University 3; mentioned 172-3 North, Thomas (trans.): Plutarch Northcliffe, 1st Viscount 172 Norton, Thomas (with T. Sackville): Gorboduc 10, 325 Nutt, Alfred 281 Nygren, Anders: Agape and Eros 279 Oates, Titus 177 Observer 80 Odin 179 Old French 13-15, 244 Old Norse 5 Oliphant, Margaret 321 Opilio 201 Orfeo 58 Orpheus 58, 277 Ouida 321 Ovid: Ars Amatoria 82; Metamorphoses 240, 256; mentioned 9, 50, 60, 234 Oxford Book of Verse 300 Oxford Magazine, The 54, 56, 63, 137, 147, 198, 216, 298, 301, 303, 305 Paley, William: The Principles of Moral and Political Philosophy Pangue Lingua 164 Parker, M. Pauline: The Allegory of the Faerie Queene 287–8

Parry, John Jay (trans.): The Art of

Courtly Love 233-6



### Index

Parthenon 46 Parsifal 88 Pascal, Blaise: Pensées 134 Patch, Howard Rollin: The Other World, According to Descriptions in Medieval Literature 65–7 Pater, Walter Horatio 270 Patience 271 Patmore, Coventry: 'Legum Tuam Dilexi' 161; The Angel in the House 286; mentioned 61, 117 Paul, St: Ephesians 176; mentioned 170 Pearl 7, 313 Peele, George: Arraignment of Paris 159 Pemberton, Max 321 Perlesvaus 283 Pervigilium Veneris 142 Petrarch: Canzoniere 286 Philo: De Vita Mosis 68-9 Pico della Mirandola 70, 277 Pindar 113, 125, 135, 159 Pitt, William 310 Pitter, Ruth: 'Help, Good Shepherd' 165; mentioned 155 Plato: *Republic* 33, 112, 130; Symposium 278; mentioned 8, 9, 115, 149, 152, 153, 199, 214, 277, 278, 279 Platonism 234-5, 277, 280, 287 Pliny the Elder 9, 13 Plutarch: Against Colotes 195; mentioned 9, 13, 268 Poe, Edgar Allan 144, 145-6, Poetic diction 163, 188 Pollard, A.W. 274 Pompey 13 Pope, Alexander: Dunciad 11; Essay on Criticism 66, 241, 334, 357; Essay on Man 118; (trans.): Homer's Iliad and Odyssey 9,

187-9; The Rape of the Lock 11; mentioned 15, 315 Porphyry 313 Pre-Raphaelite Brotherhood 306 Proverbs, Book of 119 Psalms 176 Pseudo-Caedmon 161 Ptolemy 74 Ptolemy II Philadelphos 334 Pythagoras 277 Rabelais, François 11 Racine, Jean: Esther 75; mentioned Raine, Kathleen 313 Raleigh, Lucy Gertrude Jackson (ed.): Letters of Sir Walter Raleigh 57, 330 Raleigh, Sir Walter (1554-1618) 287, 359 Raleigh, Sir Walter (1861-1922): Letters 57; mentioned 64, 282 Ratchford, Fannie E. (and William Clyde) (ed.): Legends of Angria 340 Refomation (English) 62 Reuchlin, Johann 69-70 Review of English Studies, The 155, 228, 233 Reynolds, Barbara 356 Rhodes, Cecil 144, 146 Robertson, Friedrick William 153 Röckel, August 77, 336 Rolle, Richard 155 Romance of the Rose (Guillaume de Lorris and Jean de Meun) 14, 67, 209, 214, 240-7, 289 Romans, Epistle to the 93, 311 Rossetti, Christina: 'I Will Accept' 156 Rossetti, Dante Gabriel: Beata Beatrix 305; mentioned 306 Roth, Cecil 277



#### Index

Rougement, Denis de: Poetry and Society 59-62 Ruskin, John 199, 306 Russell, John: Boke of Nurture 213 Rymer, Thomas 53 Sainte-Beuve, Charles Augustin Saintsbury, George: The English Novel 64 Saint-Simon, Duke of 308 Sand, George 303 Sannazaro, Jacope: Arcadia 11; Piscatory Eclogues (Eclogae Piscatoriae) 11 Savage, Richard 308 Sayers, Dorothy L.: The Mind of the Maker 167-9; The Poetry of Search and the Poetry of Statement 237-9 Sayle, Charles Edward 55 Schwarz, Werner: Principles and Problems of Biblical Translation 68-72 Scott, Sir Walter 119 Seneca 9 Septuagint 68, 69, 334 Shakespeare, William: A Midsummer Night's Dream 159; Hamlet 90; King Lear 52, 76; Macheth 76; Othello 250; The Tempest 61; Troilus and Cressida 295; mentioned 4, 78, 119, 191, Shaw, George Bernard 152 Shelley, Percy Bysshe: Prometheus Unbound 133, 144, 146 Shove, Fredegond: 'The New Ghost' 165 Sidney, Sir Philip: Arcadia 135, 256; mentioned 144, 146 Smart, Christopher: Hymns and Spiritual Songs 161, 346

Smith, Logan Pearsall: Milton and his Modern Critics 293-6, 297-8 Smollett, Tobias 309 Socrates 13 Solomon 201 Soper, David Wesley (ed.): These Found the Way 174 Sophocles: Ajax 193; Electra 81; Oedipus at Colonus 75-6; Philocletes 75; mentioned 7, 193 Southwell, Robert 156 Sparrow, John: 'Regina v. Penguin Books' 81 Spectator 87 Spenser, Edmund: The Faerie Queene 11, 42-3, 235, 287-90; 'Prefatory Letter to Sir Walter Raleigh' 287; Shepherd's Calendar Spinoza, Baruch 279 Statius o Steiner, George: The Death of Tragedy 73-9 Steiner, Rudolf 87, 89-90, 91 Stephen, James: 'Deirdre' 315; Lapsus Calami 321, 365 Sterne, Laurence: Tristram Shandy 81, 135, 142 Stevenson, Robert Louis: Treasure Island 61; The Strange Case of Dr Jekyll and Mr Hyde 93, 323; mentioned 152, 153, 321 Stewart, H. F. (and E. K. Rand) (trans.): Theological Tractates of Boethius 205 Strachey, Giles Lytton 308 Sunday Telegraph 187, 191, 237, Surrealism 144, 146 Swinburne, Algernon Charles 302 Swift, Jonathan: Gulliver's Travels 11,96

Symbolism 128



#### Index

Tacitus 308 Tasso, Torquato: Apologia in difesa della Gierusalemme Liberata 61, 256; Discorsi Poetici 256; Gierusalemme Liberata 162 Tate, Nathum (and Nicholas Brady): 'Through all the changing scenes of life' 164, 346 Tatlock, J. S. P.: 'Lazamon's Poetic Style and its Relation' 220 Taylor, Jeremy 171 Taylor, Thomas 313 Tennyson, Alfred, Lord: Idylls of the King 134, 138, 237; mentioned 11 Terence: Andria 199, 351 Thackeray, William Makepeace 50 Theocritus 11, 315 Theodoric 200, 201 Theology 59, 125, 151, 167 Thomas, St 120 Thomas Aquinas, St: Summa Theologiae 12, 327-8; mentioned Thompson, Francis: 'The Hound of Heaven' 161, 165 Thrale, Hester 309 Tillyard, E. M. W. 164 Time and Tide 92, 99, 104, 116, 321 Times, The 97 Times Literary Supplement 95, 170, 277, 300, 315 Tintoretto 12 Titian 12 Tolkien, J. R. R.: Beowulf: The Monsters and the Critics 16; The Fellowship of the Ring 99-103; The Hobbit (TLS) 95-6; The Hobbit (Times) 95-6, 100-1; Leaf by Niggle 1; The Lord of the Rings 111, 323; 'On Fairy-Stories' 66,

100; The Two Towers and Return of the King 104-9; mentioned 85, Toplady, Augustus Montague: 'Deathless Principle, Arise' 162 Trissino, Giangiorgio 256 Tristan 60 Trollope, Anthony: Barchester Towers, Last Chronicle of Barset Troy 12 Tuckney, Anthony 299 Usener, Hermann (ed.): Anecdoton Holderi 200 Valhalla 46 Verner, Karl: 'Verner's Law' 4 Versailles 111 Vida, Marco Girolamo: Christiad 162, 163 Vinaver, Eugène: Works of Sir Thomas Malory 134, 138, 249-76, 282-5 Virgil: Aeneid 8, 61, 130, 162, 250, 291, 294, 298; mentioned 7, 9, 11, 16, 132, 149, 229, 289 Voltaire 53, 144, 145 Von Hügel, Friedrich 153 Vulgate, The (Bible) 60 Vyvyan, John: Shakespeare and the Rose of Love 289-90 Wace: Roman de Brut 220-1, 223-5, 226-8, 272 Wagner, Richard: Ring of the Nibelungen 77 Warton, Thomas (the elder) 302 Warton, Thomas: The History of English Poetry 64 Waugh, Evelyn: Rossetti: His Life and Work 305-6; (ed.): Selected



## Index

Sermons: A Selection from the Occasional Sermons by Ronald Arbuthnott Knox 170-3 Weston, Jessie 281 Weyman, Stanley 321 Williams, Charles: All Hallows' Eve 111, 113, 114; Descent into Hell 113, 114, 127; The English Poetic Mind 113; The Figure of Beatrice 113; The Greater Trumps 113, 131; He Came Down from Heaven 115, 126, 138; Introduction to The English Poems of John Milton 293, 295-6, 297; Many Dimensions 131; The Place of the Lion 113, 114; Poetry at Present 113; The Region of the Summer Stars 112; Taliessin Through Logres (1938) 112, 125-36; Taliessin Through Logres (1945) 112, 137-42, 155, 295; War in

Heaven 113, 114, 121; mentioned 61, 110–24, 147–8 Wisdom, Book of 50, 205 Wolfram von Eschenbach: Parzival 283 Wordsworth, William: The Excursion 64, 333; Laodamia 313–14; (with S. T. Coleridge) Lyrical Ballads 73; The Prelude 10, 53, 78, 313; mentioned 88, 119, 135, 194 Wren, John H. 55 Wyatt, Thomas 281–6

Xenophon 6

Yeats, W. B.: The Countess Cathleen 74; The Shadowy Waters 316, 317; mentioned 315–20

Zoroaster 277